

# Prophylux

Resina compuesta fotopolimerizable de prevención para la obturación de fosas y fisuras de los surcos de premolares y molares



## Composición

Bis-GMA, dimetacrilato de trietileno glicol, gliceril propoxitriacrilato, fluoruro de sodio, excipiente.

## Indicaciones

Obturación de fosas y fisuras de los surcos de premolares y molares.

## Modo de empleo

### Preparación del diente :

- Preparar el diente con una pasta no aceitosa y sin flúor. Lavar con un chorro agua/aire no graso.
- Aislar el diente con un rollo de algodón o mejor aún con un dique.
- Secar perfectamente con aire seco, no graso.

### Grabado :

- Aplicar el gel de grabado en la superficie del diente con un pincel. No frotar el esmalte.
- Dejar el gel en contacto durante 30 segundos.
- Lavar completamente la superficie durante 20 segundos. La saliva no debe entrar en contacto con la región grabada.
- Secar con aire seco, no graso.
- Las superficies grabadas del diente deben tener un aspecto mate, blanco y gredoso. Si así no fuera el caso, repetir la operación durante 15 segundos suplementarios. Esta operación puede repetirse varias veces, especialmente en dientes de leche o fluorados.

### Aplicación de la resina compuesta :

- Colocar 2 gotas de PROPHYLUX en el surco a obturar.
- Con un pincel, aplicar bien el producto en cada superficie oclusal grabada, evitando la formación de burbujas.
- Polimerizar durante 40 segundos.

### Acabado :

- Luego de la fotopolimerización, secar las superficies oclusales con algodón para retirar la capa no polimerizada de la superficie.
- Verificar con una sonda que todas las superficies han sido tratadas.
- Si se desea hacer un tratamiento complementario, es necesario renovar el grabado y volver a aplicar PROPHYLUX.

## Conservación

- Este sistema ha sido estudiado para una utilización a temperatura ambiente (21-24°C). El periodo de estabilidad a temperatura ambiente es de 2 años para una jeringa no abierta y de un año para una jeringa comenzada, a condición de haber sido cerrada inmediatamente después del uso.
- Una jeringa comenzada puede conservarse a 4°C para preservar su periodo de estabilidad. En este caso, sacar la jeringa del refrigerador antes de usarla para que esté a temperatura ambiente durante su utilización.
- No conservar cerca de un frasco con eugenol.
- No exponer a una luz intensa o a una temperatura elevada.

## Presentación

2 jeringas de 3,5 g de resina compuesta, 20 puntas.

*Producto reservado exclusivamente para el uso del especialista en odontología.*

SPÉCIALITÉS SEPTODONT- 58, rue du Pont de Créteil  
9 4107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 49 76 70 00



# Prophylux

Composition de prévention photopolymérisable pour obturation des puits et fissures des sillons des prémolaires et molaires



## Composition

Bis-GMA, diméthacrylate de triéthylène glycol, glycéryl propoxytriacylate, fluorure de sodium, excipient.

## Indications

Obturation des puits et fissures des sillons des prémolaires et molaires.

## Mode d'emploi

### Préparation de la dent :

- Préparer la dent avec une pâte non fluorée et non huileuse. Laver avec un spray air/eau non gras.
- Isoler la dent avec un rouleau de coton ou mieux à l'aide d'une digue.
- Sécher complètement à l'air sec et non gras.

### Mordançage :

- Appliquer le gel de mordançage sur la surface de la dent avec un pinceau. Ne pas frotter l'émail.
- Laisser agir le gel pendant 30 secondes.
- Laver complètement la surface pendant 20 secondes. La salive ne doit entrer en contact avec la région mordancée.
- Sécher avec de l'air sec non gras.
- Les surfaces mordancées de la dent doivent avoir un aspect mat, blanc et crayeux. Si ce n'était pas le cas, répéter l'opération pendant 15 secondes supplémentaires. Plusieurs répétitions de cette opération peuvent être nécessaires, particulièrement sur des dents de lait ou fluorées.

### Application du composite :

- Déposer 2 gouttes de PROPHYLUX sur le sillon à obturer.
- Avec un pinceau bien l'appliquer sur chaque surface oclusale mordancée, en évitant de faire des bulles.
- Polymériser pendant 40 secondes.

### Finition :

- Après photopolymérisation, essuyer les surfaces oclusales avec du coton pour enlever la couche non polymérisée de la surface.
- Vérifier avec une sonde que toutes les surfaces ont été traitées.
- Si un traitement complémentaire est souhaité, il est nécessaire de mordancer à nouveau et de réappliquer PROPHYLUX.

## Conservation

- Ce système a été conçu pour une utilisation à température ambiante (21-24°C). La durée de stabilité à température ambiante est de 2 ans pour une seringue non ouverte et de 1 an pour une seringue entamée, à condition qu'elle soit refermée immédiatement après utilisation.
- Une seringue entamée peut être conservée à 4°C pour conserver sa durée de stabilité. Dans ce cas, sortir la seringue du réfrigérateur avant utilisation pour qu'elle soit à température ambiante lors de son utilisation.
- Ne pas conserver près d'un flacon contenant de l'eugénol.
- Ne pas exposer à une lumière intense ou à une température élevée.

## Présentation

2 seringues de 3,5 g de composite, 20 embouts.

*Réservé à l'usage professionnel en art dentaire.*

SPÉCIALITÉS SEPTODONT- 58, rue du Pont de Créteil  
9 4107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 49 76 70 00



# Prophylux

Prophylaktisches, lichthärtendes Komposit für  
Grübchen- und Fissurenversiegelung von Prämolaren  
und Molaren



## Zusammensetzung

Bis-GMA, Triäthylenglycoldimethacrylat, Propoxytriacrylatglyceryl,  
Natriumfluorid, Excipients.

## Anwendungsgebiete

Grübchen- und Fissurenversiegelung von Prämolaren und Molaren.

## Art der Anwendung

### **Zahnpräparation:**

- Den Zahn mit einer öl- und fluoridfreien Paste präparieren. Mit einem ölfreien Luft/Wasserspray reinigen.
- Den Zahn mit einem Watteröllchen, oder vorzugsweise mit einem Kofferdam, isolieren.
- Mit einem öl- und wasserfreien Luftstrom vollständig trocknen.

### **Ätzen:**

- Ätzelgel mit Hilfe eines Pinsels auf die Zahnschmelzoberfläche auf tupfen (nicht reiben).
- Gel 30 Sekunden einwirken lassen.
- Die Oberfläche 20 Sekunden lang sorgfältig abspülen. Der Speichel darf nicht mit dem geätzten Bereich in Berührung kommen.
- Mit einem öl- und wasserfreien Luftstrom trocknen.
- Die geätzten Oberflächen müssen einen matten, kreideweißen Farbton aufweisen. Ist dies nicht der Fall, den Vorgang während weiterer 15 Sekunden wiederholen. Bei Milchzähnen oder fluoridierten Zähnen sind eventuell mehrere Behandlungsvorgänge notwendig.

### **Applikation des Komposits:**

- 2 Tropfen PROPHYLUX in die zu versiegelnde Furche geben.
- PROPHYLUX mit einem Pinsel sorgfältig und blasenfrei auf alle geätzten okklusalen Oberflächen applizieren.
- 40 Sekunden lang polymerisieren.

### **Finierung:**

- Nach der Lichthärtung die nicht polymerisierte Oberflächenschicht mit einem Wattepellet von den okklusalen Oberflächen abwischen.
- Mit einer Sonde überprüfen, ob alle Oberflächen behandelt wurden.
- Falls eine zusätzliche Behandlung gewünscht wird, erneut ätzen und PROPHYLUX applizieren.

## Lagerung

- PROPHYLUX wurde für eine Anwendung bei Raumtemperatur (21 - 24°C) konzipiert. Die Haltbarkeitsdauer bei Raumtemperatur beträgt 2 Jahre für eine ungebrauchte und 1 Jahr für eine angefangene Spritze, sofern letztere sofort nach Gebrauch verschlossen wird.
- Zur Gewährleistung der Haltbarkeitsdauer einer angefangenen Spritze kann diese bei 4°C gelagert werden. In diesem Fall Spritze vor Gebrauch aus dem Kühlschrank nehmen, damit sie bei Anwendung Raumtemperatur aufweist.
- Nicht in der Nähe von eugenolhaltigen Fläschchen aufbewahren.
- Vor starkem Licht und Hitze schützen.

## Darreichungsform

2 Spritzen mit 3,5 g Komposit,  
20 Spritzenaufsätze.

*Zum ausschließlichen Verkauf an Zahnärzte.*



# Prophylux

Light-curing composite used preventively for filling  
pits and fissures of premolar and molar grooves



## Composition

Bis-GMA, triethylene glycol dimethacrylate, glyceryl propoxytriacrylate,  
sodium fluoride, excipient.

## Indications

Filling pits and fissures of molar and premolar grooves.

## Instructions for use

### **Tooth preparation :**

- Prepare the tooth with a non-fluoride, oil-free paste. Wash with an oil-free air/water spray.
- Isolate the tooth with cotton rolls or rubber dam.
- Blow-dry completely with an oil/moisture-free air source.

### **Etching :**

- Apply the etchant to the surface of the tooth with a brush. Do not rub the enamel.
- Allow the etchant to remain for 30 seconds.
- Wash area completely for 20 seconds. Saliva must not touch the etched area.
- Blow-dry with oil/moisture-free air.
- Etched surfaces of the tooth should have a dull, white frosted appearance. If not, repeat the process allowing etchant to remain on the tooth for an additional 15 seconds. Several repetitions of this etching procedure may be needed especially on primary teeth or teeth high in fluoride content.

### **Application of the composite :**

- Place 2 drops of PROPHYLUX on the groove to be filled.
- Using a brush, apply the sealant to each etched dry occlusal surface, taking care to avoid air entrapment.
- Expose all coated areas to a light-curing source for 40 seconds.

### **Finishing :**

- After curing, wipe the occlusal surfaces with a wad of cotton to remove the non-polymerized layer from the surface of the composite.
- Check for complete coverage with an explorer.
- Incomplete coverage requires re-etching and reapplication of PROPHYLUX.

## Shelf-life and storage

- This system is designed to be used at room temperature (21-24°C). Shelf-life at room temperature is two years for unopened syringes and one year for opened syringes when caps are replaced immediately after dispensing.
- An opened syringe can be refrigerated to 4°C to extend shelf life. If stored in refrigerator, the syringe should be taken out to equilibrate to room temperature prior to use.
- Do not store PROPHYLUX in the proximity of eugenol-containing products.
- Do not expose PROPHYLUX to intense light or to high temperature.

## Presentation

2 syringes of 3.5 g composite,  
20 tips.

*For professional use only in the practice of dentistry.*

